

République du Sénégal

Conférence Internationale sur l'Assistance  
aux Enfants Africains

Dakar, du 25 au 27 Novembre 1992

Guide du Participant

## I. Lieu des Réunions

Toutes les réunions de la Conférence se tiendront au complexe King Fahd.

## II. Dates

## III. Langues de travail

Des facilités pour une interprétation simultanée dans les quatre langues suivantes seront disponibles: Araabe - Français - Anglais - Portugais.

## IV. Organisation Générale

- A. En sa qualité de pays hôte, le Sénégal est responsable de l'organisation générale et du bon déroulement de toutes les réunions. Il devra, à ce titre, fournir et veiller à toutes les facilités nécessaires aux grandes Conférences internationales dont notamment: la sécurité, l'accueil, le transport et l'hébergement de tous les délégués.

Pour une excellente préparation de cette conférence un bureau de coordination a été mis en place au Ministère de la Femme, de l'Enfant et de la Famille (MFEF).

L'adresse est la suivante:

Ministère de la Femme, de l'Enfant et la Famille  
3, rue Berranger Ferrauld  
Dakar, Sénégal  
Tel: (221) 23.33.55  
Fax: (221) 23.64.22  
Télex:

Un bureau de coordination technique a été mis en place au Ministère des Affaires Etrangères (MAE).

Ministère des Affaires Etrangères  
Place de l'Indépendance  
B.P. 4044  
Dakar, Sénégal  
Télex: 21-650 / 21-776 / 21-792  
Fax: (221) 23.84.88  
Tel: (221) 23.42.84 / 23.73.80

- B. Quant à l'OUA, elle pourra être contactée au sujet de toutes les questions relatives à l'organisation de ladite conférence.

L'adresse est la suivante:

OAU Protocol Division  
B.P. 3243  
Addis Ababa, Ethiopia  
Tel: (251-1) 51.77.00 Ext 70  
Fax: (251-1) 51.78.44 and 51.30.36  
Telex: 21046 OAU/OUA

V. Composition des délégations

- A. Il est demandé à tous les pays participants de communiquer la composition de leur délégation au bureau du coordonnateur National au plus tard le 10 novembre 1992 et en envoyant aussi, si possible une copie à l'OUA à Addis Abéba (Ethiopie).
- B. Une liste provisoire des délégations, par ordre alphabétique sera mise en circulation, à Dakar, dès le début des rencontres.
- C. La liste définitive sera confectionnée après les amendements faits par les délégations sur la liste provisoire.

VI. Accueil à l'Aéroport

Les Chefs d'Etat et les Chefs de Gouvernement seront accueillis à l'aéroport respectivement par le Président de la République et le Premier Ministre.

Les Ministres des Affaires Etrangères par leur homologue sénégalais ou par un autre membre du Gouvernement. Les représentants personnels des Chefs d'Etat par l'Ambassadeur du Sénégal dans ce pays. Les autres délégués seront reçus par les officiels gouvernementaux. Les Ambassadeurs accrédités au Sénégal des pays participants, participeront aux accueils de leur délégation respective.

Il est recommandé aux pays membres de désigner une personne spécialement chargée des bagages de tous les membres de la délégation. Cette personne sera chargée de l'identification des bagages dont la collecte et l'acheminement jusqu'aux lieux de résidence incomberont à l'Armée Nationale en rapport avec le service du protocole.

Ces dispositions prises pour les arrivées seront reconduites pour les départs.

## VII. Transports

- Des Cadillac très luxueuses avec un chauffeur seront affectées aux Chefs d'Etat et de Gouvernement.
- Des Mercedes avec chauffeur à leur épouse
- Des Renault 25, avec chauffeur, aux Ministres
- Des Renault 25 avec chauffeurs aux représentants personnels et aux autres personnalités étrangères.
- Des bus confortables assureront les navettes entre l'aéroport et les hôtels pour les transports des autres délégués.

Toutes les délégations qui souhaiteraient louer des voitures particulières, à leur charge, devront s'adresser au Coordonnateur Général.

Mais, à toutes fins utiles, nous communiquons ci-dessous, les noms et adresses de certaines Agences de location de véhicules:

1°) SARR et Frères  
Tel: 22-94-54 / 22-42-86 / 20-17-31  
Fax: 21-83-06

2°) AVIS  
Tel: 23-32-32

3°) EUROPCAR  
Tel: 23-41-81

HERTZ  
Tel: 23-56-23 / 23-10-16

## VIII. Hébergement

les personnalités ci-après seront hébergées gratuitement comme suit au Méridien Président:

- Chefs d'Etat et de Gouvernement
  - ▶ suite présidentielle + deux (2) chambres
- Ministres
  - ▶ suite ministérielle

Cette gratuité sera étendue aux trois repas quotidiens et au téléphone pour les appels locaux seulement. Tous les autres extra:

le fax, le télex, le téléphone international, les boissons alcoolisées, les cigarettes, etc. seront entièrement à la charge des participants.

Tous les autres délégués régleront eux mêmes, leurs frais d'hébergement et de restauration, dans l'hôtel de leur choix. Une liste des meilleurs hôtels de Dakar, avec les différents tarifs, sera communiquée par le Service du protocole.

#### IX. Sécurité

- A. Le Gouvernement est entièrement responsable de la sécurité de tous les participants.
- Il sera affecté à chaque Chef d'Etat et de Gouvernement des Agents de sécurité pour toute la durée de la Conférence.
  - Des mesures spéciales de sécurité seront prises à l'aéroport de Dakar Yoff, à l'hôtel Méridien Président, au Complexe King Fahd et dans les autres réceptifs qui accueilleront de nombreuses délégations.
  - Les aéronefs seront également bien protégés à l'aéroport de Dakar Yoff.
  - Les agents de sécurité étrangères devront faire connaître le plus tôt possible, le nombre, le type, le numéro de série et la quantité de munitions des armes qu'ils porteront par devers eux, afin d'obtenir une autorisation du pays hôte.
  - Des badges seront confectionnés et distribués à tous les délégués. De même les visiteurs seront munis de badges spéciaux pour accéder au Centre des Conférences.
  - Les documents et les archives de la Conférence seront classés suivant leur contenu.

#### X. Santé

Un certificat international de vaccination contre la fièvre jaune est indispensable pour l'entrée au Sénégal.

Il sera ouvert au Complexe King Fahd, un Centre médical, très bien équipé, fonctionnant 24H sur 24H, avec un personnel qualifié et disponible durant toute la Conférence.

Des lits seront spécialement réservés dans les grands hôpitaux de Dakar pour d'éventuelles hospitalisations.

## XI. Communication

Le pays hôte veillera au branchement de lignes téléphoniques internationales directes dans les suites des Chefs de délégation et des Ministres ainsi que dans les bureaux réservés à leur frais, aux délégations des pays membres.

Des lignes de fax et de télex seront mises en place. Les frais de communication seront entièrement à la charge des délégations.

## XII. Enregistrement

Les Gouvernements de même que les organisations internationales désirant prendre part à la conférence sont priés de communiquer à temps, la composition détaillée de leur délégation.

Un bureau d'accréditation des participants sera ouvert au Méridien Président et dans les autres réceptives. Tous les participants sont invités à procéder aux formalités d'enregistrement dès leur arrivée à Dakar.

## XIII. Disposition pour la presse

Un Centre de presse et d'information sera installé au Complexe King Fahd.

Tous les journalistes seront logés à leurs frais à N'Gor Diarama ou dans un autre hôtel de leur choix (sauf le Méridien Président exclusivement réservé aux officiels).

Une note spéciale sur toutes les dispositions prises pour la presse de même que les formulaires d'accréditation pour les journalistes seront distribués à temps avant la Conférence.

## XIV. Renseignements pratiques

### 1. **Monnaie nationale**

C'est le franc CFA dont la parité avec le franc français et fixe: 1 FCFA = 0,02 FF (50 FCFA = 1 FF)

Il existe des billets de 500, 1000, 5000 et 10 000 Francs CFA, ainsi que des pièces de 5, 10, 25 50 et 100 francs CFA.

Les visiteurs peuvent introduire dans le pays autant de devises qu'ils désirent, ainsi que des chèques de voyage et des lettres de crédit.

2. **Langue officielle : le français**

Les langues les plus parlées sont: le wolof, le pulaar et le mandingue.

3. **Vêtements:** légers en voile ou en coton. Cependant il faut prévoir un pull over car les nuits sont fraîches en novembre.

4. **Horaires de travail dans l'administration:**

de lundi à jeudi: de 7H30 à 16H00 (journée continue)  
vendredi: 7H30 à 13H30 et de 15H à 17H00

5. **Heure locale: GMT**

6. **Electricité: 220 volts**

7. **Banques Commerciales établies à Dakar**

- Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie du Sénégal (B.I.C.I.S.)  
Tel: 23-10-33
- CitiBank  
Tel: 23-89-69 / 23-29-81
- Banque Internationale pour l'Afrique Occidentale (B.I.A.O.)  
Tel: 23-10-00 / 23-43-70
- Les hôtels de haut standing disposent de bureaux de change.
- Les banques commerciales sont ouvertes de lundi à vendredi de 8H à 11H et 4H à 16H30

8. **Hôtels**

Al Baraka  
35, rue A. K. Bourgi  
B.P. 578 - Dakar  
Tel. 22-55-32 / 21-91-73

Croix du Sud  
Avenue Albert Sarraut  
B.P. 232 - Dakar  
Tel. 23-29-47

Ganale  
38, rue A. Assane Ndoye - Dakar  
Tel. 21-55-70

Indépendance  
Place Indépendance Dakar  
Tel. 23-10-19 / 23-10-50

Lagon II  
Rte de la Petite Corniche - Dakar  
Tel. 23-74-42 / 23-58-31

Méridien Président  
Pointe des Almadies  
B.P. 8181  
Telex: 31-524 / 31-525  
Fax: 20-18-60 / 20-30-30  
Tel. 20-11-99 / 20-15-15

Miramar  
25-27, rue Félix Faure  
B.P. 973 - Dakar  
Tel. 22-20-97 / 21-55-98

Nina  
43, rue Docteur Thze / Dakar  
Tel. 21-22-30 / 21-41-81

Ngor Diarama  
B.P. 8092 - Dakar  
Fax: 20-09-93  
Telex: 31-516  
Tel. 20-01-45

Novotel  
Rue Abdoulaye Fadiga  
B.P. 2073 / Dakar  
Fax: 23-89-29  
Telex: 21-645  
Tel. 23-78-72 / 23-10-96

Sofitel Teranga  
Rue Amadou Assane Ndoye  
Tel: 22-09-13  
Dakar

## 9. Restaurants

Les plats typiquement africains et la cuisine internationale sont servis dans tous les hôtels. Les restaurants suivant sont conseillés:

- **Cuisine africaine**

LE CAURI, 51, rue E. H. Karim BOURGI,  
tel. 22-55-59

Le SAINT-LOUIS, 68, rue Félix FAURE  
tel: 22-54-23 (crabes farcis)

Keur N'Deye, rue Sandiniéry X Vincent  
tel: 21-49-73 (plats typiquement sénégalais)

L'Africain, Bd de l'est Point E

Le Casablanca, 7, rue Sandiniéry  
tel: 22-33-32

- **Cuisine française**

Le Lagon, rue de la petite corniche  
tel: 21-53-22  
(dîner en face de l'île de Gorée; Spécialités langoustes)

Le Ranch de l'Etoile, Route des Almadies près du  
Centre de Conférence (bouillabaisse célèbre)

Le Virage, route de Ngor près de l'Aéroport

Le Terrou-bi Corniche ouest  
21-42-45

L'Océan, route de Ngor  
tel: 20-00-47 / 20-00-77

Le Casino, route de Ngor  
tel: 20-04-80 / 20-03-73

La Madrague, route de Ngor  
tel: 20-02-23

Maitre Boeuf, route de Ngor  
Tel: 20-01-45

- **Cuisine asiatique**

La Baie d'Along, avenue Bourguiba  
tel: 24-16-69

Le kim Soon, route de Ngor  
tel: 24-06-69

Eurasia, avenue Georges Pompidou

Le Duong Thilum, 20, rue Félix Faure  
tel: 21-48-14

Le Dragon, 38 rue Jules Ferry  
Tel: 21-66-67

- **Cuisine italienne**

Trastevere, 26, rue Mohamed V  
tel: 21-49-20  
(pizzas, pâtes fraîches)

La Pizzeria, 47, rue E. H. Karim Bourgi  
tel: 21-09-20

- **Cuisine libanaise**

Farid, 51, rue Mohamed V  
tel: 21-61-27  
(mezze, taboulé et brochettes)

- **Restaurants à spectacles**

le Fouquet's building Maginot  
141, Avenue Lamine Gueye  
tel: 22-05-89

Keur Samba, 13 rue Jules Ferry  
tel: 21-60-46

## 10. Shopping

Les magasins au centre ville sont ouverts de 7:30 à 12H30 et de 14H à 19H00 sauf le dimanche. Les marchés ou Centres d'artisanat de Dakar (SANDAGA, KERMEL, TILENE, VILLAGE ARTISANALE DE SOUMBEDIOUNE) et de Thiès où on peut visiter la Manufacture des Arts décoratifs (tapisseries), restent ouverts tous les jours de la semaine du matin au soir sans interruption. On y trouve l'essentiel des produits de l'artisanat sénégalais: sculptures sur ivoire ou bois; bijoux en or, argent et bronze; objets de vannerie; poteries traditionnelles; maroquinerie en crocodile, python et varan; cotonnades imprimées; et boubous brodés.

## 11. Compagnies aériennes

Air Afrique tel: 23-10-45 / 23-10-22

Air Gabon tel: 22-24-05 / 21-40-25

Air Zaïre (s/c Air France) 23-10-77

Air France tel: 23-29-41 / 23-49-49

Sabena tel: 23-49-71 / 23-27-73

Swissair tel: 23-48-48

Ghana Airways tel: 22-28-20

Nigeria Airways tel: 23-23-12 / 23-60-68 / 20-09-67

Royal Air Maroc tel: 22-32-67 / 21-37-20

Cameroun Airlines tel: 21-70-24

Air Portugal tel: 20-01-13 / 21-54-60

Alitalia tel: 23-31-29 / 23-38-74

Airoflot tel: 22-48-15

Ethiopian Airlines tel: 21-99-13 / 21-32-98

Saudi Arabia tel: 21-13-00 / 21-71-24

Tunis Air tel: 23-14-35 / 23-70-23

Iberia tel: 21-28-49

Lufthansa tel: 20-10-10 / 20-11-11

Air Sénégal tel: 22-72-29

## 12. Hôpitaux et cliniques

L'hôtel le Méridien Président dispose d'un centre médical équipé. Une équipe médicale y sera présente durant toute la Conférence. Par ailleurs les grands hôtels peuvent, en cas de besoin, faire appel à des médecins. Les hôpitaux et cliniques suivants sont recommandés en cas d'urgence.

- Centre hospitalier Universitaire de Fann  
tel: 22-19-30
- Centre hospitalier Universitaire  
Artistide le Dantec  
tel: 21-50-16
- Hôpital Principal de Dakar  
tel: 23-27-41
- Centre de traumatologie de Grand-Yoff  
tel: 24-74-68

**Cliniques privées**

- Pasteur, rue Carnot  
tel: 22-03-13
  
- Casahous, rue de Thiong  
tel: 21-30-30
  
- Hubert, 26, avenue Jean Jaurès  
tel: 21-11-12
- Internationale, Zone B  
tel: 24-44-41
  
- Diop Iba Mar  
Fann Hock  
tel: 21-03-60
  
- Niang, Boulevard Général De Gaulle  
tel: 21-28-19
  
- Phebeau West Allegre  
Croix Bleue Castor  
tel: 24-51-82